

1. Covers of all passports are printed with a special invisible ink, which fluoresces light blue under UV illumination.

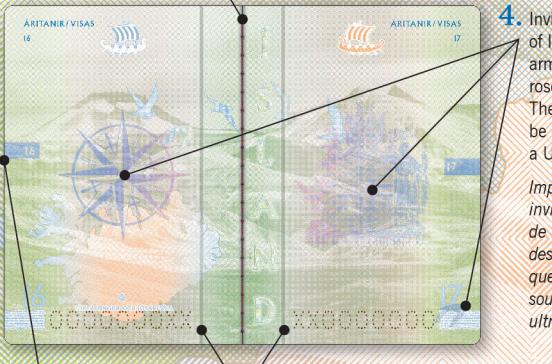
Les couvertures de tous les passeports sont imprimées à l'aide d'une encre invisible spéciale, qui passe au bleu clair fluorescent sous un éclairage ultraviolet.

2. The observation page is covered with special invisible inks which fluoresce under UV illumination: light green (numbering), blue and red (compass), rose and blue (the bird).

La page d'observation est recouvert d'une encre invisible spéciale, qui fluorescent sous un éclairage ultraviolet: vert clair (numérotation), bleu et rouge (boussole), rose et bleu (l'oiseau).

3. Passports have binding thread which fluoresces in 2 colours under UV light.

Les passeports comportent un fil de deux couleurs fluorescent à la lumière ultraviolet.



5. Fluorescent security thread.
Encre fluorescente visible.

6. Invisible fluorescent fibres.
Fibres fluorescentes invisibles.

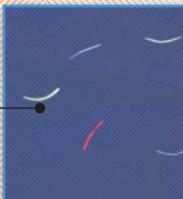
7. Sequential Page Notation. A fluorescent tab is printed at a different location on each page, so that a continuous stripe appears when viewed sideways under ultraviolet light.

Bandé Séquentielle de Notation. L'étiquette fluorescent est imprimée à un endroit différent sur chaque page de telle sorte qu'une rayure continue apparaisse quand on regarde le passeport de côté sous l'éclairage ultraviolet.



4. Invisible UV printing of Icelandic coat of arms, compass rose and bird. These features can be detected using a UV light.

Impression ultraviolet invisible des armoiries de l'Islande, de la rose des vents et de l'oiseau, que l'on peut détecter sous un éclairage ultraviolet.



FIVE QUICK STEPS TO VERIFY THE AUTHENTICITY OF ICELAND'S PASSPORTS

CINQ MOYENS RAPIDES DE VÉRIFIER L'AUTHENTICITÉ DES PASSEPORTS ISLANDAIS

1. By viewing the data page's optically variable patterns and laminate for signs of damage, which occur if an attempt is made to remove the laminate.

Vérifier s'il y a des indices de dommages dans les caractéristiques optiquement variables de la page de données et dans le laminat, notamment le dispositif variant à la lumière qui se détruit lorsque l'on tente de enlever le laminat.

2. By viewing the text which makes up the secondary image on page 3.
Visualiser le texte qui constitue l'image secondaire à la page 3.

3. By feeling the raised intaglio printing of the inside front cover with a finger. The tactility of intaglio printing is unique to security printers.
Toucher du doigt l'impression en relief de la couverture avant intérieure.

4. By holding the inside pages up against light in order to view the watermark.
Regarder les pages intérieures à la lumière pour détecter le filigrane.

5. By viewing the front inside front cover against oblique light, in order to see the latent image.
Regarder l'intérieur de la couverture contre la lumière oblique, pour détecter l'image latente.

Five special types of passports differ from the regular type as follows: Different document title on cover, page 1 and data page (see titles on front of this leaflet). Different texts on page 3. Emergency passports have handwritten data and glued picture on data page, no additional picture on page 3 and the data page is cold laminated.

Cinq types de passeports spéciaux diffèrent du type habituel comme suit: Titre de document différent sur la couverture, page 1 et page de données (voir les titres au recto de cette notice). Différents textes en page 3. Les passeports d'urgence contiennent des écritures manuscrites données et images collées sur la page de données, aucune image supplémentaire à la page 3 et la page de données est laminée à froid.

The previous version of the passport will be valid until the date of expiry:

- The 2013 version, according to a leaflet from 2013 (valid up to 10 years)

Versions précédentes du passeport seront valables jusqu'à la date d'expiration:

- Version 2013, selon une dépliant de 2013 (valide jusqu'à 10 ans)

The Icelandic ePassports Les ePasseports islandais



DATA PAGES • PAGES DE DONNÉES

- The passport holder's image is translucent.
L'image du détenteur est translucide.
- Passport holder personal data, digital photo and signature are inkjet printed.
Les informations, la signature et la photographie digitale du titulaire sont imprimées au laser.
- The Data Page is sealed with ultrathin foil laminated in high temperature. The foil protects personal data against the attack of counterfeiters.
La page de données est scellée avec une feuille ultra-fine feutlée à haute température. La feuille empêche les données personnelles contre l'attaque des contrefacteurs.
- Optically variable device with complex drawings and patterns.
Dispositif variable à la lumière avec les dessins et modèles compliqués.
- Watermark showing the Icelandic coat of arms and electrolyte watermark showing the word "ISLAND".
Filigrane des armoiries de l'Islande et filigrane galvanotype contenant le mot "ISLAND".
- Optically variable ink (green to gold).
Encre variable à la lumière (passe du vert à la couleur or).
- ICAO-compliant Machine Readable Zone.
Zone lisible par machine conforme à l'OACI.
- LetterScreen® feature. Curves mathematically made from name and date of birth.
Dispositif de LetterScreen®. Courbes mathématiquement faites à partir du nom et de la date de naissance.



ENDLEAVES • FEUILLES DE GARDE

- Offset printing, rainbow colouring.
Impression irisée.
- High tactility raised intaglio printing.
Impression taille-douce.
- Microlettering.
Micro-caractères.
- The word "ISLAND" is revealed when the decorative strip is viewed at an angle (latent image).
Le mot «ISLAND» est révélé lorsque la bande décorative est vue sous un certain angle (image latente).
- UV printing of the words "Island Iceland Islande", compass rose and birds.
Impression ultraviolette des mots «Island Iceland Islande», de la rose des vents et des oiseaux.
- A chip is included in the back cover.
Une puce est incluse dans la couverture en arrière.



VISA PAGES • PAGES DE VISAS

- Microlettering is viewed with a magnifying lens.
Des micro-caractères sont perçus à l'aide d'une loupe.
- Embedded page number.
Numéro de page intégrée en arrière-plan.
- Perfect front to back (see-through) register feature.
Registre précis avant-arrière.
- Conically laser-perforated serial number includes rear cover.
Numéro de série conique perforé au laser.
- Page to page variable background graphics; rainbow printing.
Graphiques variables en arrière-plan sur chaque page; impression irisée.
- Watermark showing the Icelandic coat of arms.
Filigrane des armoiries de l'Islande.

